

STATEMENT No. 7

of

Treaties and international agreements

registered

or

filed and recorded

with the Secretariat of the United Nations

during the month of September 1947

RELEVÉ No. 7

des

Traités et accords internationaux

enregistrés

ou

classés et inscrits au répertoire

au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

pendant le mois de septembre 1947.

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED
OR FILED AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

I

Treaties and international agreements
registered during the month of September 1947.

No. 103. Denmark and Norway:

Protocol regarding further extension of the period of notice of denunciation of the agreement of 9 July 1924 concerning East Greenland. Signed at Oslo, on 8 July 1946.

Danish and Norwegian official texts communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 5 September 1947.

No. 104. Denmark and Sweden:

Convention and Protocol on the Transfer of Labour. Signed at Copenhagen, on 18 November 1946.

Danish and Swedish official texts communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 5 September 1947.

No. 105. United States of America and Greece:

Agreement relating to financial, material and technical assistance to Greece, signed at Athens, on 20 June 1947, and Exchange of Notes, Athens, 26 May, 15 and 18 June 1947.

English and Greek official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 12 September 1947.

No. 106. United States of America and Turkey:

Agreement relating to financial, material and technical assistance to Turkey. Signed at Ankara, on 12 July 1947.

English and Turkish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 12 September 1947.

34

**TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRÉS
OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES**

Трааты і згодны міжнароднага права, якія былі зарэгістраваны і класіфіцыраваны ў Рэпертуары Сакратарыята Арганізацыі ААН у верасні 1947 года.

Traités et accords internationaux enregistrés et classés pendant le mois de septembre 1947.

No 103. Danmark et Norvège :

Protocole fixant une nouvelle extension de la période de préavis de dénonciation de l'Accord du 9 juillet 1924 relatif à la partie orientale du Groenland. Signé à Oslo, le 8 juillet 1946.

Textes officiels danois et norvégien communiqués par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 5 septembre 1947.

No 104. Danemark et Suède :

Convention et Protocole sur les transferts de main d'œuvre. Signés à Copenhague, le 18 novembre 1945.

Textes officiels danois et suédois communiqués par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 5 septembre 1947.

No 105. États-Unis d'Amérique et Grèce :

Accord relatif à l'assistance financière, matérielle et technique apportée à la Grèce, signé à Athènes, le 20 juin 1947, et échange de notes, Athènes, 26 mai, 15 et 18 juin 1947.

Textes officiels anglais et grec communiqués par le représentant des États Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 12 septembre 1947.

No 106. États-Unis d'Amérique et Turquie :

Accord relatif à l'assistance financière, matérielle et technique apportée à la Turquie. Signé à Ankara, le 12 juillet 1947.

Textes officiels anglais et turc communiqués par le représentant des États Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 12 septembre 1947.

/No. 107. Danmark

No. 107. Denmark and India:

Agreement relating to Money and Property situated in Denmark and British India which have been subjected to Special Measures in consequence of the Enemy Occupation of Denmark. Signed at London, on 20 December 1946.

English official text communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 17 September 1947.

No. 108. Denmark and Norway:

Exchange of Notes constituting a supplementary agreement to the Agreement of 9 July 1924 concerning East Greenland. Copenhagen, 9 July 1947.

Danish and Norwegian official texts communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 17 September 1947.

No. 109. United States of America and Argentina, Australia, Canada, and United Kingdom:

Exchange of Notes constituting an Agreement amending the Wheat Agreement of 22 April 1942. Washington, 18, 20 and 25 March, 9 April, 3 May and 3 June 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 19 September 1947.

No. 110. Denmark and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

Agreement regarding the participation of a Danish contingent in the occupation of Germany. Signed at Copenhagen, on 22 April 1947.

Danish and English official texts communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 24 September 1947.

No. 111. Denmark and Norway:

Agreement with Final Protocol, for the avoidance of double taxation of income and capital. Signed at Copenhagen, on 30 December 1946.

Danish and Norwegian official texts communicated by the Permanent Representative of Denmark to the United Nations. The registration took place on 26 September 1947.

No 107. Danemark et Inde :

Accord relatif aux capitaux et aux biens, situés au Danemark et dans les Indes britanniques, qui ont fait l'objet de mesures spéciales en raison de l'occupation du Danemark par l'ennemi. Signé à Londres, le 20 décembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 17 septembre 1947.

No 108. Danemark et Norvège :

Echange de notes constituant un accord supplémentaire à l'accord du 9 juillet 1924, relatif à la partie orientale du Groenland. Copenhague, 9 juillet 1947.

Textes officiels danois et norvégien communiqués par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 17 septembre 1947.

No 109. Etats-Unis d'Amérique et Argentine, Australie, Canada et Royaume-Uni :

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord du 22 avril 1942 relatif au blé. Washington, 18, 20 et 25 mars, 9 avril, 3 mai et 3 juin 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 19 septembre 1947.

No 110. Danemark et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Accord relatif à la participation d'un contingent danois à l'occupation de l'Allemagne. Signé à Copenhague, le 22 avril 1947.

Textes officiels danois et anglais communiqués par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 24 septembre 1947.

No 111. Danemark et Norvège :

Accord avec protocole final, en vue d'éviter la double taxation des revenus et des capitaux. Signés à Copenhague, le 30 décembre 1946.

Textes officiels danois et norvégien communiqués par le représentant permanent du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 26 septembre 1947.

/No. 112. Pakistan :

No. 112. Pakistan:

Instrument of adherence to the United Nations. New York,
30 September 1947.

Official English text. The registration ex officio by
the Secretariat of the United Nations took place
on 30 September 1947.

No. 113. Yemen:

Instrument of adherence to the United Nations. New York,
30 September 1947.

Official French text. The registration ex officio by
the Secretariat of the United Nations took place
on 30 September 1947.

No 112. Pakistan :

Instrument d'adhésion à l'Organisation des Nations Unies.
New-York, 30 septembre 1947.

Texte officiel anglais. L'enregistrement d'office par le
Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a eu lieu
le 30 septembre 1947.

No 113. Yémen :

Instrument d'adhésion à l'Organisation des Nations Unies.
New-York, 30 septembre 1947.

Texte officiel français. L'enregistrement d'office par le
Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a eu lieu
le 30 septembre 1947.

II

Treaties and international agreements
filed and recorded during the month of September 1947

No. 44. United States of America and Argentina, Australia, Canada,
and United Kingdom:

Memorandum of Agreement relating to the production and marketing
of wheat, initialed at Washington, on 22 April 1942, and
Related Papers.

English official text communicated by the United States
Representative to the United Nations. The filing and
recording took place on 19 September 1947.

- 29 -

II

Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire pendant le mois de septembre 1947

No 44. Etats-Unis d'Amérique et Argentine, Australie, Canada et
Royaume-Uni :

Accord verbal relatif à la production et au marché du blé, paraphé
à Washington, le 22 avril 1942, et accompagné de documents
connexes.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des
Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies.
Le classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu
le 19 septembre 1947.

ANNEX A

Ratifications, accessions, etc.
to treaties and international agreements
registered
with the Secretariat of the United Nations.

No. 4. Convention on the privileges and immunities of the United Nations,
adopted by the General Assembly of the United Nations,
on 13 February 1946.

Accession

Instrument deposited on:

5 September 1947 Afghanistan.

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, etc.
à des traités et accords internationaux
enregistrés
par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

No 4. Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies,
approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le
13 février 1946.

Adhésion :

Instrument déposé le :

5 septembre 1947 Afghanistan.
